

Extra Receiver with Dimmer

Art.no. 18-2039 Model EMW100D-UK
36-2347 EMW100D

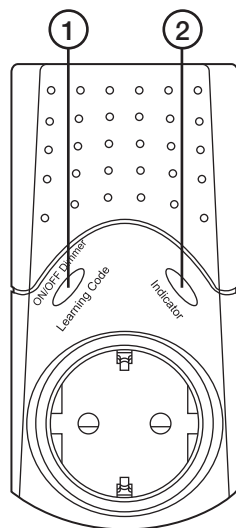
Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Product description

- Remote control socket receiver with dimmer function.
- Range up to 70 metres if unobstructed.
- A red LED on the receiver comes on when it has been turned on by the transmitter. The LED goes off when the receiver is turned off.
- The programmed channel is permanently saved in the memory.
- Dimmer function memory. The receiver retains the light intensity setting for the next time the receiver is turned on.

Functions

1. [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]
 - Press once to switch between **ON** and **OFF**.
 - Press twice to enter the programming mode.
 - Press and hold in to start the dimmer function adjustment mode.
2. LED
 - The LED flashes: The receiver is ready for programming.
 - The LED shines steadily: The receiver is switched **ON**.
 - The LED is off: The receiver is switched **OFF**.



Programming

1. Connect the receiver to a wall socket.
2. Press [ON/OFF/Dimmer/Learning code] twice in quick succession until the LED on the receiver starts flashing.
3. Hold in [OFF] on the transmitter for 2 seconds (until the LED on the receiver goes off) for the channel you wish to use on the receiver. If [OFF] is released too early, the programming will not work.

Note: Do not press the buttons on the transmitter too hard; light pressure (just enough to light up the LED on the transmitter) is all that is needed. If you press too hard the programming will not work.

Operation

- Press [ON] or [OFF] on the transmitter to turn the device plugged into the receiver's socket on or off.
- Press [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] on the receiver to turn the device plugged into the receiver's socket on or off.

Dimmer switch

- Press and hold in [ON] on the transmitter to increase the light intensity. Release the button when the desired light level has been reached.
- Press and hold in [OFF] to decrease the light intensity. Release the button when the desired light level has been reached.
- The light intensity can also be adjusted by holding in [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] on the receiver. The light intensity will increase and decrease alternatively. Release the button when the desired light level has been reached.
- When the light intensity has been programmed, the receiver will remember the setting even when it has been switched off using the [OFF] button. The memory will, however, be erased if the receiver is unplugged from the wall socket.

Connection

- Set the power switch of the electrical device that is to be connected to the receiver to **OFF**.
- Connect the electrical device to the receiver before it is connected to a power point.
- Turn the device on by setting its power switch to **ON/I**.

Safety

- Only connect electrical devices rated for the voltage specified below.
- Never use the dimmer function on appliances that are not designed for use with a dimmer switch. Only use the dimmer function with dimmable light bulbs such as incandescent filament bulbs, etc.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Voltage	230 V AC, 50 Hz, 16 A
Max power	50–300 W (incandescent bulbs)
Protection class	IP20
Frequency	433.92 MHz
Range	Up to 70 metres (unobstructed)

Note:

- Other wireless equipment using the same frequency can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any existing wireless equipment to see if that could be causing the problem.
- Move the wireless equipment and/or shorten the distance and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc) between the transmitter and receiver.

Extra mottagare med dimmer

Art.nr 18-2039 Modell EMW100D-UK
36-2347 EMW100D

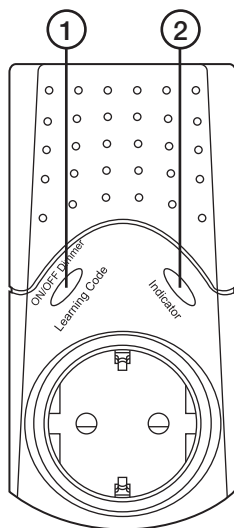
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning

- Trådlös mottagare med dimmerfunktion.
- Räckvidd upp till 70 meter vid fri sikt.
- En röd lysdiod tänds på mottagaren när den är tillslagen från sändaren. Lysdioden släcks när mottagaren stängs av.
- Den inprogrammerade kanalen är permanent sparad i minnet.
- Minne för dimmerfunktionen. Mottagaren kommer ihåg inställd ljusstyrka tills nästa gång mottagaren slås på.

Funktioner

1. [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]
 - Tryck en gång för att växla mellan **ON** och **OFF**.
 - Tryck två gånger för att starta programmeringsläget.
 - Tryck och håll in för att starta justeringsläget för dimmerfunktionen.
2. Lysdiod
 - Lysdioden blinkar: Mottagaren redo för programmering.
 - Lysdioden lyser fast: Mottagaren är tillslagen (**ON**).
 - Lysdioden är släckt: Mottagaren är frånslagen (**OFF**).



Programmering

1. Anslut mottagaren till ett eluttag.
2. Tryck snabbt två gånger (som vid dubbelklick på en datormus) på mottagarens knapp [ON/OFF/Dimmer/Learning code] tills lysdioden på mottagaren börjar blinka.
3. Håll in [OFF] på sändaren i ca två sekunder (tills lysdioden på mottagaren slocknar) för den kanal man vill använda för mottagaren. Släpper man [OFF] för tidigt fungerar inte programmeringen.

Obs! Tryck inte för hårt på sändarens knappar, det behövs bara en lätt tryckning (så att den röda lysdioden på sändaren tänds). Trycker du för hårt fungerar inte programmeringen.

Användning

- Tryck på [ON] eller [OFF] på sändaren för att slå på eller stänga av ansluten apparat.
- Tryck på [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] på mottagaren för att slå på och stänga av ansluten apparat.

Dimmerfunktion

- Tryck och håll in [ON] på sändaren för att öka ljusstyrkan. Släpp knappen när önskad nivå har uppnåtts.
- Tryck och håll in [OFF] för att minska ljusstyrkan. Släpp knappen när önskad nivå har uppnåtts.
- Ljusstyrkan kan även ökas och minskas genom att hålla in [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] på mottagaren. Ljusstyrkan ökar och minskar växelvis. Släpp knappen när önskad ljusstyrka har uppnåtts.
- När ljusstyrkan har ställts in, kommer mottagaren ihåg senast inställda nivå även när mottagaren har slagits av med [OFF]. Minnet raderas dock om mottagaren tas bort från vägguttaget.

Anslutning

- Stäng av den elektriska apparat som ska anslutas till mottagaren med dess strömbrytare.
- Anslut den elektriska apparaten till mottagaren innan mottagaren ansluts till ett eluttag.
- Slå på apparaten (ställ dess strömbrytare i läge **1**, **ON** etc.).

Säkerhet

- Anslut endast elektriska apparater avsedda för samma spänning enligt specifikationen nedan.
- Använd aldrig dimmerfunktionen med apparater som inte är konstruerade för detta. Använd endast till glödlampor etc.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Spänning	230 V AC, 50 Hz, 16 A
Maxeffekt	50–300 W (glödlampor)
Kapsling	IP20
Frekvens	433.92 MHz
Räckvidd	Upp till 70 meter vid fri sikt

Tänk på:

- Att annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Att räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. en betongvägg dämpar signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen och/eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Ekstra mottaker med dimmer

Art.nr. 18-2039 Modell EMW100D-UK
36-2347 EMW100D

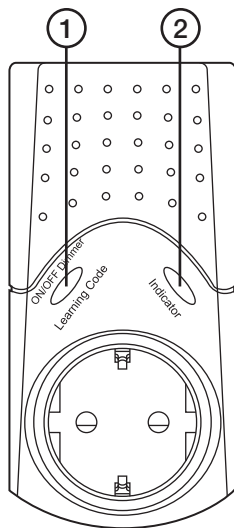
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Produktbeskrivelse

- Trådløs mottaker med dimmefunksjon.
- Rekkevidde inntil 70 meter ved fri sikt.
- En rød lysdiode tennes på mottakeren når den er aktivert fra senderen. Lysdioden slukkes når mottakeren skrur av.
- Den programmerte kanalen blir lagret i minnet.
- Minne for dimmefunksjon. Mottakeren lagrer innstilt lysstyrke neste gang mottakeren skrur på.

Funksjoner

1. [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]
 - Trykk en gang for å skifte mellom **ON** og **OFF**.
 - Trykk to ganger for å programmere.
 - Trykk og hold inne for å justere dimmefunksjonen.
2. Lysdiode
 - Lysdioden blinker: Mottaker klar for programmering.
 - Lysdioden lyser kontinuerlig: Mottaker aktivert [ON].
 - Lysdioden er slukket: Mottaker deaktivert [OFF].



Programmering

1. Strømledningen kobles til et strømuttak.
2. Trykk to ganger i rask rekkefølge på mottakerens [ON/OFF/Dimmer/Learning code]-knapp, til lysdioden på mottakeren begynner å blinke.
3. Hold [OFF] på senderen inne i ca. to sekunder (til lampen på mottakeren slukker) til den kanalen man vil bruke. Hvis [OFF] slippes for tidlig vil ikke programmeringen fungere.

Obs! Trykk ikke senderens knapper for hardt inn. Et lett trykk holder og den røde lysdioden på senderen tennes. Hvis man trykker knappene for hardt inn vil ikke programmeringsfunksjonen virke.

Bruk

- Trykk på [ON] eller [OFF] på senderen for å slå på/av apparatet som er tilkoblet.
- Trykk på [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] på mottakeren for å slå på/av det tilkoblede elektriske apparatet.

Dimmefunksjon

- Lysstyrken økes ved å trykke inn [ON] på senderen og hold den inne. Slipp opp knappen når ønsket styrke er oppnådd.
- For å redusere lysstyrken trykkes [OFF] på senderen inn. Slipp opp knappen når ønsket styrke er oppnådd.
- Lysstyrken kan også reguleres opp/ned ved å holde [ON/OFF/Dimmer/Learning Code] på mottakeren inne. Lysstyrken øker og minsker vekselvis. Slipp opp knappen når ønsket styrke er oppnådd.
- Når lysstyrken stilles inn vil mottakeren lagre innstillingen selv når mottakeren stenges med [OFF]. Lagrede innstillinger slettes når mottakeren kobles fra strømuttaket.

Tilkobling

- Skru av det elektriske apparatet, som skal kobles til mottakeren, med dets strømbryter.
- Det elektriske apparatet må kobles til mottakeren før mottakeren kobles til strømuttaket.
- Slå på apparatet (still strømbryteren på **ON**, **1** etc.).

Sikkerhet

- Det skal kun kobles til apparater som er beregnet for samme spenning som er nevnt i spesifikasjonene nedenfor.
- Bruk aldri dimmefunksjonen sammen med apparater som ikke er konstruert for dette. Brukes kun til lamper etc.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning	230 V AC, 50 Hz, 16 A
Maksimums effekt	50–300 W (lyspærer)
Kapsling	IP20
Frekvens	433.92 MHz
Rekkevidde	Inntil 70 meter ved fri sikt

Husk følgende:

- At annet trådløst utstyr, som er innstilt på samme frekvens, kan påvirkning rekkevidden negativt.
- At rekkevidden på alt trådløst utstyr påvirkes av hindringer som er mellom sender og mottaker (en betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til en gipsvegg).

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere om de er årsak til problemene.
- Flytt det trådløse utstyret og gjør avstanden mellom sender og mottaker mindre. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Vastaanotin, jossa himmennin

Tuotenro 18-2039 Malli EMW100D-UK
36-2347 EMW100D

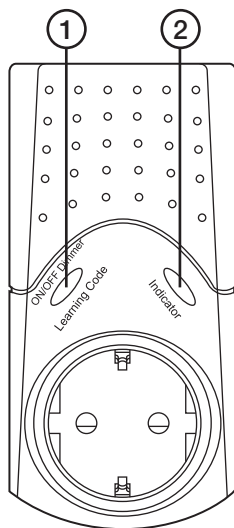
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

- Langaton vastaanotin, jossa himmennin.
- Kantama jopa 70 metriä ilman näköesteitä.
- Vastaanottimen punainen merkkivalo syttyy, kun vastaanotin kytketään päälle lähettimestä. Merkkivalo sammuu, kun vastaanotin sammutetaan.
- Ohjelmoitu kanava on pysyvästi muistissa.
- Himmennysmuisti. Vastaanotin muistaa asetetun valonvoimakkuuden, kunnes vastaanotin seuraavan kerran kytketään päälle.

Toiminnot

1. [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]
 - Vaihda **ON**- ja **OFF**-tilojen välillä painamalla painiketta kerran.
 - Käynnistä ohjelmointitila painamalla painiketta kaksi kertaa.
 - Käynnistä himmennystoiminnon säätötila pitämällä painiketta alas painettuna.
2. Merkkivalo
 - Merkkivalo vilkkuu: Vastaanotin on valmis ohjelmoitavaksi.
 - Merkkivalo palaa: Vastaanotin on päällä (**ON**).
 - Merkkivalo ei pala: Vastaanotin on pois päältä (**OFF**).



Ohjelmointi

1. Liitä vastaanotin verkkopistorasiaan.
2. Paina kaksi kertaa nopeasti (kuin tietokonehiiren kaksoisnapsautus) vastaanottimen [ON/OFF/Dimmer/Learning code] -painiketta, kunnes vastaanotin alkaa vilkkua.
3. Paina lähettimestä haluamasi kanavan [OFF]-painiketta noin kahden sekunnin ajan (kunnes vastaanottimen merkkivalo sammuu). Jos [OFF] päästetään liian aikaisin, ohjelmointi ei toimi.

Huom.! Älä paina lähettimen painikkeita liian kovaa, vain kevyt painallus riittää (jotta lähettimen punainen merkkivalo syttyy). Ohjelmointi ei toimi, jos painikkeita painetaan liian kovaa.

Käyttö

- Kytke liitetty laite päälle tai pois päältä painamalla lähetyksikön [ON]- tai [OFF]-painiketta.
- Kytke laite päälle tai sammuta se painamalla vastaanottimen [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]-painiketta.

Himmennystoiminto

- Lisää valonvoimakkuutta painamalla pitkään lähettimen [ON]-painiketta. Päästä painike, kun haluttu valoisuus on saavutettu.
- Vähennä valonvoimakkuutta painamalla pitkään [OFF]-painiketta. Päästä painike, kun haluttu valoisuus on saavutettu.
- Voit lisätä tai vähentää valonvoimakkuutta myös painamalla pitkään vastaanottimen [ON/OFF/Dimmer/Learning Code]-painiketta. Valonvoimakkuus lisääntyy ja vähenee vuorotellen. Päästä painike, kun haluttu valoisuus on saavutettu.
- Kun olet asettanut valonvoimakkuuden, vastaanotin muistaa viimeisimmän asetetun tason, vaikka suljet vastaanottimen painamalla [OFF]. Muisti tyhjenee, kun vastaanotin irrotetaan pistorasiasta.

Liitäntä

- Sulje vastaanottimeen liitettävä sähkölaite laitteen virtakytkimestä.
- Liitä sähkölaite vastaanottimeen ennen vastaanottimen sähköverkkoon liittämistä.
- Kytke laite päälle (asetä virtakytkin asentoon **ON**, 1 tms.)

Turvallisuus

- Liitä ainoastaan sellaisia sähkölaitteita, joissa on alla olevissa teknisissä tiedoissa ilmoitettu jännite.
- Älä koskaan käytä himmennystoimintoa laitteisiin, joita ei ole suunniteltu himmennykselle. Käytä ainoastaan hehkulamppuja tms.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäte neuvonnasta.

Tekniset tiedot

Jännite	230 V AC, 50 Hz, 16 A
Maks.teho	50–300 W (hehkulamput)
Kotelointi	IP20
Taajuus	433.92 MHz
Kantama	Jopa 70 metriä ilman näköesteitä

Ota huomioon!

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Ongelmatilanteissa voit kokeilla seuraavia keinoja:

- Sammuta muut langattomat laitteet selvittääksesi aiheuttavatko ne ongelmia.
- Siirrä langattomia laitteita ja/tai lyhennä etäisyyttä ja poista lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet (seinät, huonekalut tms.)